



保良局戊戌年董事會就職特輯

Po Leung Kuk Inauguration Booklet For Board Of Directors 2018-2019



載滿經典·躍動創新

Embracing TRADITIONS
Sparking INNOVATION

保良精神 Po Leung Spirit

相互尊重
Mutual Respect

團結合力
United Effort

延展愛心
Benevolence

行善助人
Charitable

感恩知德
Gratefulness and Recognition



造福社群的奉獻精神
Dedication to Serving the Community

願景 Vision

幼有所育，少有所學，壯有所為，老有所依，貧寡孤困殘病者皆有所望

Children are nurtured. Youngsters are educated. Adults are supported to contribute. Elderly are cared for. The less fortunate are lightened with hope.

使命 Mission

成為最傑出、最具承擔的慈善公益機構，發揮保良精神，以善心建善業，致力保赤安良，護老扶弱，助貧健診，培德育才，揚康樂眾，實踐環保，承傳文化，造福社群

To be the most prominent and committed charitable organisation. In the Kuk's Spirit to do good deeds with benevolence. Dedicated in protecting the young and the innocent, caring for the elderly and the underprivileged, aiding the poor and healing the sick, educating the young and nurturing their morality, providing recreation to the public, caring for the environment, passing on the cultural inheritance and bringing goodness to the community

價值觀 Values

- 秉承傳統 與時並進
Fine traditions Accommodate the current needs
- 以人為本 關愛感恩
People-oriented Care and appreciation
- 優良管治 務實創新
Sound governance Pragmatism and innovative
- 廉潔奉公 安不忘危
Integrity Vigilance
- 善用資源 注重本益
Optimal use of resources Cost-effectiveness
- 專業團隊 愛心服務
Professional team Service with heart



目錄 CONTENTS

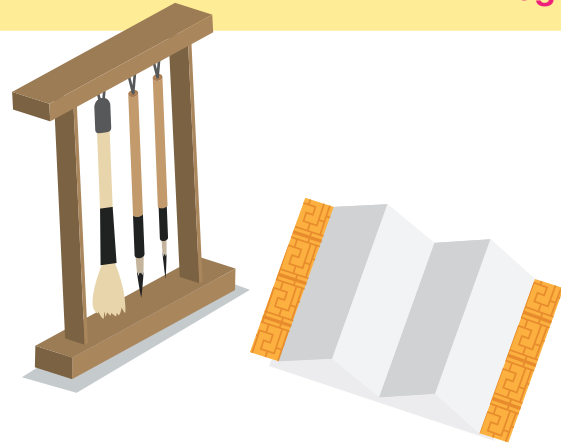
| | |
|--|----|
| 秩序表 Programme | 03 |
| 戊戌年顧問局 Advisory Board 2018-19 | 04 |
| 戊戌年董事會 Board of Directors 2018-19 | 05 |
| 民政事務局局长監誓講辭 Speech of the Secretary for Home Affairs | 06 |
| 丁酉年董事會主席陳細潔小姐交代講辭 Speech by Miss Abbie S K CHAN, Chairman of the Board of Directors 2017-18 | 08 |
| 戊戌年董事會主席蔡李惠莉博士就職講辭 Inaugural Address by Dr Margaret W L CHOI, Chairman of the Board of Directors 2018-19 | 12 |
| 戊戌年主席及副主席合照 Group Photo of Chairman and Vice-chairmen of the Board of Directors 2018-19 | 18 |
| 戊戌年董事會成員簡介 Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19 | 19 |
| 戊戌年主席與管理層合照 Group Photo of Chairman of the Board of Directors 2018-19 with Senior Management | 39 |
| 鳴謝 Acknowledgement | 40 |

秩序表 Programme

二零一八年四月十六日(星期一)
16 April 2018 (Monday)

上午十一時正
11:00 am

保良局總部梁王培芳堂
Sally WONG LEUNG Hall,
Po Leung Kuk Headquarters



嘉賓於梁王培芳堂就座

Seating of Guests at Sally WONG LEUNG Hall

丁酉年董事會主席陳細潔小姐致辭

Speech by Miss Abbie S K CHAN,
Chairman of the Board of Directors 2017-18

勞工及福利局局長羅致光博士, GBS, JP
頒發丁酉年全年籌款成績獎項
及丁酉年董事會成員獎狀

Presentation of Fund-raising Awards and Testimonial Certificates by
Dr the Hon LAW Chi-kwong, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare

丁酉年陳細潔主席介紹
戊戌年董事會成員

Introduction of the Board of Directors 2018-19 by
Chairman for the Year 2017-18

民政事務局局長劉江華先生, JP主持監誓

Administration of the Oath by the Hon LAU Kong-wah, JP,
Secretary for Home Affairs

戊戌年董事會成員宣誓就職

Sworn-in of the Board of Directors 2018-19

劉江華局長, JP致訓辭

Speech by the Hon LAU Kong-wah, JP

戊戌年主席蔡李惠莉博士致就職演辭

Inaugural Address by Dr Margaret W L CHOI,
Chairman of the Board of Directors 2018-19

合照

Group Photo

茶會

Tea Reception

保良局戊戌年顧問局 Advisory Board 2018–19

| 主席 | Chairman |
|--------------------------|---|
| 民政事務局局長劉江華先生, JP | The Hon LAU Kong-wah, JP Secretary for Home Affairs |
| 成員 | Members |
| 勞工及福利局局長羅致光博士, GBS, JP | Dr the Hon LAW Chi-kwong, GBS, JP Secretary for Labour and Welfare |
| 社會福利署署長葉文娟女士, JP | Ms Carol YIP Man-kuen, JP Director of Social Welfare |
| 行政會議成員葉劉淑儀議員, GBS, JP | The Hon Mrs Regina IP LAU Suk-ye, GBS, JP Executive Council Member |
| 立法會議員黃定光議員, GBS, JP | The Hon WONG Ting-kwong, GBS, JP Legislative Council Member |
| 胡偉民博士, BBS | Dr WOO Wai-man, BBS |
| 唐楚男先生, JP | Mr John TONG Chor-nam, JP |
| 何志豪先生, BBS | Mr David C H HO, BBS |
| 劉陳小寶女士, BBS, JP | Mrs Angel S P CHAN LAU, BBS, JP |
| 龐盧淑燕女士, BBS | Mrs Dorothy S Y PONG, BBS |
| 顏顏寶鈴女士, BBS, JP | Mrs Pauline P L NGAN, BBS, JP |
| 呂鈞堯先生, BBS, SBStJ | Mr Quincy K Y LUI, BBS, SBStJ |
| 鄭錦鐘博士, BBS, MH, OStJ, JP | Dr Eric K C CHENG, BBS, MH, OStJ, JP |
| 陳細潔小姐 | Miss Abbie S K CHAN |
| 朱文忠先生 | Mr Sam M C CHU |

保良局戊戌年董事會
Board of Directors 2018-19

| 主席 | Chairman |
|------------|---------------------------|
| 蔡李惠莉博士 | Dr Margaret W L CHOI |
| 副主席 | Vice-Chairmen |
| 馬清楠律師太平紳士 | Mr Ching Nam MA, OSTJ, JP |
| 何超鳳女士 | Ms Daisy C F HO |
| 林 潑先生 | Mr Calvin L LAM |
| 陳正欣博士 | Dr Daniel C Y CHAN |
| 陳黎惠蓮女士 | Mrs Winnie W L CHAN |
| 總理 | Directors |
| 龐董晶怡女士 | Mrs Helena C Y PONG |
| 李何芷韻女士 | Mrs Amanda T W LEE |
| 譚毓楨小姐 | Miss Jenny Y C TAM |
| 顧東華先生 | Mr William T W KOO |
| 鄧宣宏雁博士 | Dr Emily H Y TANG |
| 何猷亨先生 | Mr Arnaldo Y H HO |
| 林承毅先生 | Mr Louie S N LAM |
| 陳健文太平紳士 | Mr Clement J W CHEN, JP |
| 卓歐靜美女士, MH | Mrs Corona C M CHEUK, MH |
| 郭浩泉先生 | Mr Patrick H C KWOK |
| 廖偉芬小姐 | Miss Jennifer W F LIU |
| 湯振傑先生 | Mr Jonathan C K TONG |
| 顏肇臻先生 | Mr Andrew NGAN |
| 何許穎嘉女士 | Mrs Candy W K HO |

民政事務局局長監誓講辭

Speech of the Secretary for Home Affairs



民政事務局局長

劉江華太平紳士

The Hon LAU Kong-wah, JP
Secretary for Home Affairs

陳細潔主席、蔡李惠莉主席、各位顧問、各位董事會成員、各位嘉賓：

我很榮幸出席保良局丁酉、戊戌兩屆董事會交代就職典禮，見證這個重要時刻。藉此盛會，我要衷心感謝卸任的上屆主席和董事會成員，並向新一屆董事會致以熱烈祝賀。

保良善業始於一八七八年，一直濟眾利羣。歷屆董事會精誠團結，本着以人為本的精神，推動保良的慈善公益服務不斷發展，與時並進。丁酉年內，陳細潔主席領導有方，與董事會同人羣策羣力，帶領保良局更上層樓，建樹良多。

本屆政府與青年同行，致力為他們創造發揮空間。保良局在青年發展服務方面當仁不讓，是政府的堅實伙伴。年內，保良局踴躍參與政府推行的「青年共享空間計劃」，在港島南區營辦保良局C³青年共享空間，並已於上月開幕，為年青企業家和創意工作者提供硬件支援。「保良局李兆基青年綠洲計劃」在過去一年取得進展，獲得立法會民政事務委員會同意，項目的建築預算將會提交工務小組委員會和財務委員會討論。如一切順利，這個最大規模的青年宿舍計劃項目將可於今年內動工。

保良局興學育才，春風化雨七十載，為港儲才。年內除推行各項措施提高教與學的成效外，也為學生提供豐富的學習經驗，例如安排十六間屬校的二千名中學同學到北京，就文化、學術和升學等範疇進行交流；又安排數十間屬校的師生代表等到深圳市的高新科技產業公司參觀，讓青年認識大灣區的發展機遇。保良局也精益求精，保良局建造商會學校於年內投入服務，提供了國際文憑課程的選擇。

青年人保持心理健康也極為重要，保良局就此積極進取，年內除響應教育局和衛生署合辦的「好心情@學校」計劃，又舉辦其他有關活動。我欣悉保良局現正以試行形式，在試點學校引入「正向心理學」，並於稍後推展至其他屬校。保良與學生同心同行，種種舉措都在讓他們學懂正向思維，提升抗逆能力。

保良局全心致力護老扶幼，成績斐然。年內，荃灣長者日間護理中心投入運作。而局內十三間長者中心參與了社會福利署的長者社區照顧服務券試驗計劃。水泉澳兒童之家和寶鄉兒童發展中心也於丁酉年董事會任內投入服務，為有需要的兒童提供適切的幫助。

過去一年，保良局成績美滿，善果累累。相信在新任主席蔡李惠莉博士和戊戌年董事會帶領下，保良定會繼續廣弘善猷，發揚保赤安良的精神。最後謹祝戊戌年董事會工作順利，保良竿頭日進，福蔭萬民。多謝各位。

Miss Abbie CHAN, Dr Margaret CHOI, Advisory Board Members, Directors, ladies and gentlemen,

It is indeed a great honour for me to be here at the Inauguration Ceremony of the Po Leung Kuk Board of Directors 2018-19 to witness this important moment for the two Boards. I would like to take this opportunity to express my heartfelt gratitude to the outgoing Board and extend to the incoming Board my warmest congratulations.

Founded in 1878, Po Leung Kuk has been committed to the charitable causes of helping the needy and the poor for an impressive 139 years. Generations of Boards of Directors were committed to the people-oriented principle and contributed with united efforts to the continuous development of the Kuk's services to meet the varied needs of the community. Thanks to the able leadership of Miss CHAN and the zealous endeavours of her Board, Po Leung Kuk has scaled new heights and made remarkable accomplishments in the past year.

The current-term Government is committed to connect with young people. Being our steadfast partner, Po Leung Kuk has always lent us strong support on the front of youth development service. During the year, the Kuk has taken the initiative to participate in the Government's Space Sharing Scheme for Youth. Its C³ Co-working Space For Youth in the Southern District opened last month which will provide a co-working space for young entrepreneurs and creative operators. Another key project of the Kuk on youth development is the Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis, which is the largest project of its kind. Significant progress has been made over the past year. The project has been endorsed by the Legislative Council's Panel on Home Affairs, and its cost estimate will be submitted for consideration by the Public Works Subcommittee and Finance Committee. If everything goes smoothly, construction works will commence within 2018.

The Kuk is dedicated to quality education and grooming talents. In the past 70 years, with its renowned education service the Kuk has been nurturing generations of promising young people. Last year, apart from implementing various measures to enhance the effectiveness of teaching and learning, the Kuk also provided students with rich learning experience to broaden their horizons. For instance, 2 000 students from its 16 affiliated secondary schools were arranged to visit Beijing for cultural, academic and study information exchanges. Teacher and student representatives from dozens of the Kuk's schools were arranged to visit high-technology companies in Shenzhen so that young people will have more knowledge of the development opportunities in the Bay Area. In pursuit for excellence in education service, HKCA Po Leung Kuk School started operation in 2017-18 offering International Baccalaureate programme.

Mental health is equally important for young people. During the year, the Kuk actively supported the Joyful@School Campaign, jointly held by the Education Bureau and Department of Health, and organised other activities for the mental health of the young. I am pleased to note that the Kuk is introducing "positive psychology" on a pilot basis in selected schools, with plan to extend it to other affiliated schools in due course. Always has great care for the students, the Kuk has put in place various initiatives to help them develop positive thinking and enhance resilience.

Po Leung Kuk is also dedicated to serving the old and children, and with encouraging results. During the year, the Day Care Centre for the Elderly in Tsuen Wan commenced operation and 13 elderly centres under the Kuk have been included in the Pilot Scheme on Community Care Service Voucher for the Elderly of the Social Welfare Department. The Kuk fulfils its vision of MedSoLink in rendering both community and residential care services to the elderly in need. Furthermore, during the term of the 2017-18 Board, Shui Chuen O Small Group Homes and Po Heung Child Development Centre also came into service bringing warmth and comfort to children with needs.

Over the past year, the exemplary charitable work of Po Leung Kuk bears fruits. I am confident that Dr Margaret Choi and her Board will continue to lead the Kuk to make achievements along its philanthropic tradition in the spirit of protecting the young and the innocent. May I wish the Kuk and the incoming Board every success in their future endeavours.

Thank you.

丁酉年董事會主席陳細潔小姐交代講辭

Speech by Miss Abbie S K CHAN, Chairman of the Board of Directors 2017-18



主席

陳細潔小姐

Miss Abbie S K CHAN
Chairman

劉局長、羅局長、各位長官、各位顧問、各位嘉賓：

感謝各位出席保良局丁酉及戊戌年董事會交代就職典禮，本局非常榮幸邀得民政事務局局长劉江華太平紳士以及勞工及福利局局长羅致光博士，GBS 太平紳士蒞臨主禮，在此衷心感謝。

保良局過去一年的主題是「放膽鋪路，細心同步」，感謝在座各位的信任及支持，讓保良局可以放膽規劃，跨出很多「大步」，同時與受眾細心同行，走過每一「小步」。我很榮幸能以主席身份見證當中每一個足跡腳印，無論是大踏步如規劃青年綠洲、見證國際課程小學、青年共享空間等開幕、與保良團隊迎接教育服務七十周年、安老服務三十周年等；或者是細步同行如跟學生一起RAP來籌款、為長者預備午餐、與局童打籃球，大大小小的片段也豐富了我這年的主席生涯，也讓我更立體地經歷保良局服務如何無縫地滲透在不同角落。

今天，我會重點與各位分享本局一些重大規劃及亮點項目，誠邀各位細閱本局的年刊，了解不同服務的詳盡報告及服務受眾的需要，期望各位能繼續捐款支持保良局。

保良局李兆基青年綠洲以及總局東翼重建計劃是本局近年兩項重大規劃，感謝歷任董事會積極推動，今年兩項計劃亦有長足發展，當中我要特別在此感謝李兆基博士大紫荊勳賢的支持，今年度捐款港幣一億元支持本局總部重建計劃，擴展社會服務惠及更多受眾。各位可透過螢光幕的短片介紹，更生動地了解兩個項目的細節。

在我未成為主席之前，已經構思很多保良大計，一方面是去想方法如何為保良局籌集更多善款，另一方面就是如何去支援年輕人。除了剛剛提及的青年綠洲項目，保良局今年亦開展了很多青年服務，大步踏進新領域。本局響應政府提出的「青年共享空間計劃」，成為首批參加的慈善機構，與協成行發展有限公司合力打造港島南超過五千呎的C³青年共享空間，為參與計劃的初創青年企業家搭建平台、網絡及創業支援。保良局今年亦成立局內首間提供國際小學課程的學校—保良局建造商會學校，為家長以及學生提供多一個優質的選擇。

今年，我們亦讓屬校學生選擇，參與了多項擴闊眼界的交流活動，屆內，本局屬校舉辦超過一百五十次交流團，其中，本局更與北京青年聯合會合作，籌備了歷來最具規模的北京學生交流團，當中首兩團已完成交流，預計整個計劃的參加學生將超過二千人。我們亦首次帶領屬校師生代表參觀深圳高端科技產業基地，包括前海、華大基因以及騰訊，讓學生「走出去」，見識中國高端科技發展。此外，本局亦透過藝術交流讓更多年輕人得到啟發，今年，本局再次獲得典亞藝博的邀請，讓本局年輕藝術家得以在這個亞洲區最受推崇的藝術盛典中參展，一展才華。

今年是五光十色的一年，一方面我們慶祝香港回歸祖國二十周年，另一方面亦是本局教育服務白金禧七十周年以及安老服務珍珠禧三十周年。屆內，我們匯聚五十間屬校超過一千名師生，聚集於保良服務的發源地銅鑼灣，為公眾帶來精彩表演；我們亦連繫了社會服務六大服務範疇，在文化中心戶外廣場進行了慶回歸巡禮，本局幼兒服務的幼稚園暨幼兒園學生更組織了一百隊幼獅隊，帶來了全港首次的百獅匯演。保良局安老服務自一九八七年成立首間長者中心開始，一直因應社會所需，優化長者服務。憑藉三十年的經驗，安老服務已定下優質的標準，令長者有盼望有活力，活得精彩，今年為慶祝三十周年，本局召集屬下安老義工，編織近萬條頸巾，送給各區的獨居長者，期望把他們再一次連繫到保良局這個社區安全網。

今年，本局舉行了一連串活動，迎接教育服務七十年，既讓屬校學生家長參與，亦讓社區受惠。在此，與各位分享校友作曲家張家誠以及歌手Kellyjackie為本局教育服務七十周年而寫的一首歌，以及回顧當中一些活動點滴。

七十載每一步，已薪火相傳於心。保良局辦學，除了啟發學生追求知識之外，更希望他們承傳保良精神，更多的與社會結連。本局藉今年教育服務七十周年特別日子，啟動了讓學生及家長受惠的一連串教育項目。屆內，本局推出了微信家長教育平台，匯集屬校資訊、專業建議等，讓家長更了解子女的學習，及讓社會各界同樣得到更多教育心得及資訊。另一方面，屬校亦積極引入「正向教育」，本局今年得到馬會及利希慎基金的資助，分別支持本局一間中學、一間小學以及九間幼稚園推行正向教育試驗計劃，期望透過試驗計劃能夠將「正向教育」推廣到全港。

本局除了有策略地拓展新服務範疇之外，亦不忘把握自身優勢，專注把現有服務做得更深更廣，踏足不同社區，與受眾細心同步。屆內在觀塘區開展了屬本局最大的保良局李樹福幼稚園、在新落成的水泉澳邨推出了具「四合一」特色的兒童之家、與環保署再次合作營辦綠在區區項目一綠在深水埗、首次進駐大埔區開展寶鄉兒童發展中心，舒緩北區特殊幼兒家庭需要，屆內亦申辦了位於荃灣，屬全港最大型的單幢式長者日間護理中心。現時，本局有超過三百個服務單位，在全港各區專注提供優質服務，承擔市民需要，細心同步。

承擔眾多服務，自然需要更多資源投放。在此，我很想釐清一個誤解，坊間想像保良局有很多資源，事實是，我們有很多地方需要投放資源，因此我們要很努力籌錢，尋求更多的支持。如若問我，在保良局一年主席生涯，最深刻是什麼？我的答案肯定是邀請人捐款。以往的我，很怕要人幫忙，但成為主席後，我發給朋友的短訊，全都是一些捐款訊息。原因不是我需要「交賬」，而是我在前線看到社區的需要，而我亦親眼見證保良局優質的服務，因此我願意率先去承擔，亦願意成為說客，去擴闊保良局的網絡。在此，我很想藉這機會感謝一眾支持及信任保良局的善長，無論是親手遞巨額支票給我的人，或是向我買旗買獎券的市民，只因信任，才願意付出。另外我要感謝保良局眾多前賢，多年來不間斷出錢出力，各個屬會亦捐款支持保良服務，當中歷屆主席會今年二十五周年，亦對本局特別作出了捐款；各前賢無論是壽宴、馬匹勝出，也會想起保良局，感謝你們這份情誼及心意。另外，我更要多謝台上董事會成員，過去一年齊心合力，成為強大後盾，讓保良局可以「放膽鋪路，細心同步」。

不經不覺，我加入保良局已超過十年了，我感謝我的姐姐劉陳小寶主席，帶領我加入保良局，亦感謝她經常提醒我要學習做「細」的一個，虛心向前賢以及專業團隊學習，這十年過得很快，轉眼一年的主席生涯亦過去，這個「細」字除了出現在我的名字上，亦繫在心裡，提醒我不忘初心，讓我緊記做「細」去虛心學習，「細」心地與受眾同步，亦去欣賞及相信團隊跨出的每一「細」步。

「放膽鋪路，細心同步」是過去一年的主題，在不同場合我唸了超過一百次，在今天，我想為它賦予一個新的意思，就是因著團隊以及各位有心人的細心同步，這年，我才能夠放膽，帶領保良局想得更多，走得更遠，衷心感謝你們。

我在此祝願蔡李惠莉主席與戊戌年董事會事事順利，帶領載滿經典的保良局，在一百四十周年繼續躍動創新！

多謝各位！

Mr LAU, Dr LAW, honourable officers, advisors and guests,

Welcome to the inauguration ceremony of the 2018/19 Board of Directors. We are most honoured to have The Hon LAU Kong-wah, JP, Secretary for Home Affairs, and The Hon LAW Chi-kwong, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare as our officiating guests. On behalf of the Board of Directors, we are deeply grateful for their presence.

“Breaking New Grounds, Integrate with Care” was our focus in the past year at Po Leung Kuk. We are most grateful for your trust and support to the Kuk, enabling us to plan boldly ahead, to make many great leaps while integrating our services with care for those in need. It was an honour for me as Chairman, to bear witness to the footsteps we have made, whether it be large strides in the development for the Youth Oasis, the opening of an IB Primary Years Programme school and a co-working space for youth etc., to welcome with our team, the 70th anniversary of our Educational Services and the 30th anniversary of our Elderly Services etc.; or the little steps that we made together such as rapping with students to raise funds, preparing a lunch for the elderly or playing basketball with our residential care children at the Kuk etc., all of these memorable moments, large and small, enriched my year in office as Chairman, and gave me a three-dimensional experience of how Po Leung Kuk’s services filter into every nook and cranny of Hong Kong.

I would like to share a few major developments and highlights with you today, and invite you to take a look at the Kuk’s annual report for the details regarding our various services and the needs of our service users. We hope you will continue to sponsor Po Leung Kuk with your donations.

The Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis and the Headquarters East Wing Redevelopment Projects are the two important projects the Kuk has been planning in recent years. Thanks to the commitment of our Board of Directors, we have made great leaps this year, and I must especially take this opportunity to thank Dr LEE Shau Kee, GBM for his generosity in donating \$100 million to support the Kuk’s Headquarters Redevelopment, to expand our social services to benefit more of those in need. Our progress is featured in the short clip we have prepared for you today, to present the details regarding the projects.

I began formulating various plans for Po Leung Kuk before I became Chairman, to try to raise more funds for Po Leung Kuk, and coming up with plans to further support the youth. In addition to the Youth Oasis, Po Leung Kuk also launched various youth services this year, making great strides into a new service domain. Responding to the Government’s Space Sharing Scheme for Youth, the Kuk participated as one of the first charities, to work with Hip Shing Hong (Holdings) Company Ltd in creating the C³ Co-working Space of over 5,000 sq.ft in Island South, to create a platform, networking and entrepreneurship support for young startup entrepreneurs. Po Leung Kuk also established our first IB Primary Years Programme School — the HKCA PLK School, to provide an additional quality education option for parents and students.

We also gave our affiliated schools’ students the option to participate in over 150 eye-opening exchange activities our schools hosted within this term. The Kuk collaborated with the Beijing Youth Federation to organise the largest Beijing students exchange programme to date. The first two delegations have completed their visits and we estimate over 2,000 students in total will participate in the programme. We also took our teachers and students on a first ever visit to the base of advance technology in Shenzhen, including Qianhai, BGI and Tencent, enabling our students to venture out and experience first hand, the high-tech advancements in China. The Kuk also aims to inspire more youths through artistic exchanges. This year, the Kuk was once again invited by Fine Art Asia to feature the Kuk’s young artists at the most acclaimed art event in Asia to showcase their talents.

2017/18 was a glamorous year, on one hand we celebrated the 20th anniversary of the HKSAR, on the other, it was also the 70th platinum anniversary of the Kuk’s Educational Services and the 30th pearl anniversary of our Elderly Services. We converged more than 1,000 students and teachers from our affiliated schools to put on a gala parade for the public in Causeway Bay, the birth place of Po Leung Kuk; we connected our six major services, and put on a service showcase celebrating the anniversary of the HKSAR at the Cultural Centre Piazza, where our students from our Child Care Services’ kindergartens-cum-nurseries organised a troupe of 100 lion dance teams and performed the very first “100 Lion Dance” in Hong Kong. Since establishing our first elderly day care centre in 1987, Po Leung Kuk’s Elderly Services has catered to the needs of the society by constantly enhancing our services. With 30 years of experience, our services for the elderly has set the bar high in terms of quality, to encourage the elderly to live with vitality and hope as well as to live out their lives to the fullest. In celebration of the 30th anniversary of the Kuk’s Elderly Services, we gathered our elderly volunteers to knit nearly 10,000 scarves to send to singleton elderly persons, with the hopes to connect them once again to the community safety net of Po Leung Kuk.

To celebrate the 70th anniversary of the Kuk’s Educational Services, we hosted a series of activities for students and parents from our affiliated schools to participate in while benefiting the society. I would like to take this opportunity to share with you, a song composed by our alumni Alan CHEUNG, together with singer, Kellyjackie, to celebrate the 70th anniversary of the Kuk’s Educational Services and also to showcase some of our celebration activities.

Our hearts were lit as we passed on the torch every step of the way for 70 years. As a sponsoring body, Po Leung Kuk not only aims to inspire students in their pursuit for knowledge, but we also hope they will uphold and pass on the Po Leung Spirit, as well as to connect further with the society. The Kuk launched a series of educational programmes coinciding with the Educational Services' 70th anniversary to benefit our students and parents. Within this term, the Kuk established a WeChat Parents Education Platform to consolidate information from our affiliated schools and professional recommendations etc., to enable parents to better understand their children's education and to enable the society with better access to additional educational tips and information. Our affiliated schools also actively introduced "Positive Education" into their curriculum, and the Kuk was awarded funding by the HKJC and the Lee Hysan Foundation to roll out a Positive Education pilot scheme at 1 secondary school, 1 primary school and 9 kindergartens, with the hopes to eventually promote Positive Education to the rest of Hong Kong.

Not only does the Kuk expand strategically to provide new services, but we also take into account our competitive edge, by focusing on driving our services to expand further and deeper into various communities, and keeping compassionate steps with those in need. Within this term, we launched the Kuk's largest kindergarten — the Lee Shu Fook Kindergarten in Kwun Tong, established the 4-in-1 feature Small Group Homes at the newly completed Shui Chuen O Estate, worked with the Environmental Protection Department to operate the Sham Shui Po Community Green Station, as a part of the Community Green Station Programme, launched our first centre in Tai Po — the Po Heung Child Development Centre, to alleviate the difficulties families in North District face, when they have children with special learning needs. The Kuk also successfully bid for the largest standalone elderly day care centre in Hong Kong located in Tsuen Wan. Currently, the Kuk has over 300 service units focusing on providing quality services to various districts in Hong Kong, keeping compassionate steps with and addressing the needs of the public.

Needless to say, in order to undertake various services, more resources are naturally required. I would like to take this opportunity to correct a misconception, one that portrays Po Leung Kuk with bountiful resources, where in fact, we need to deploy a lot of resources to address a multitude of needs; hence, we work very hard to raise such funds and to seek for more support. If one should ask me, what was the most memorable to me as Chairman? My answer would definitely be how I had to solicit people to donate. I used to shy away from asking people for help, but since assuming office as Chairman, my messages to my friends were all to solicit donations. I did it not because I have a target to hit, but because I came face to face on the front line with the needs of the community, and I witnessed the quality services Po Leung Kuk provides to meet such needs; hence, I am willing to step up and shoulder the responsibility and willing to become a lobbyist in order to expand Po Leung Kuk's network. I would like to take this opportunity, to thank our sponsors and supporters for their trust in Po Leung Kuk, whether it be the one who passed me a cheque with a large donation, or someone who bought a raffle ticket from me. We know your willingness to give stems from your trust in Po Leung Kuk. I would also like to thank our predecessors for their donations and efforts rendered continuously over the years, and our various affiliated associations for donating funds to support Po Leung Kuk, such as the Association of Po Leung Kuk Chairmen Ltd making a special donation to the Kuk to commemorate its 25th anniversary this year; whether it be birthday celebrations or a winning horse at the races, our predecessors hold Po Leung Kuk close to their hearts and we are very grateful for their friendship and generosity. Last but not least, I must thank our Board of Directors who are with me on stage, for working together with me over the past year in becoming a formidable force, enabling Po Leung Kuk to "Break New Grounds and Integrate with Care".

Time flies and hard to believe, I have been with Po Leung Kuk for over 10 years. I have to thank my sister, Chairman Angel S P CHAN LAU, for introducing me to Po Leung Kuk and for always reminding me to learn to be "the humble one", to learn from our predecessors and our team of professionals. This decade has passed by swiftly, and at the blink of an eye, my year as Chairman has also come to an end. The Chinese character "細" (little) in my name constantly reminds me of my pure intentions from the start and my "littleness", and reminds me to learn with a humble heart, to keep small but compassionate steps with those in need, and lastly, to appreciate and trust every "little" step our team makes.

"Breaking New Grounds, Integrate with Care" was our theme last year, and I must have reiterated those words over a 100 times at various occasions; however, I would like to confer another meaning upon the phrase. I would only be able to break new grounds, to lead Po Leung Kuk to think and strive further, because of the integrated care and support our team and supporters have extended to me and I thank you from the bottom of my heart.

May I take this opportunity to wish Chairman Margaret W L CHOI and the 2018/19 Board of Directors the very best in the year to come, in leading Po Leung Kuk, filled with traditions and milestones, to leap further and be more innovative in the Kuk's 140th anniversary!

Thank you everyone!



戊戌年董事會主席蔡李惠莉博士就職講辭

Inaugural Address by Dr Margaret W L CHOI, Chairman of the Board of Directors 2018-19

劉局長、羅局長、各位長官、各位顧問、各位嘉賓：

今天是丁酉、戊戌兩屆董事會交代就職典禮的大日子，承蒙民政事務局局長劉江華太平紳士，以及勞工及福利局局長羅致光博士，GBS太平紳士親臨主禮。各界友好惠賜花牌致賀，我謹代表戊戌年董事會全人向各位衷心致謝。

「載滿經典，躍動創新」是我就任保良局第一百四十任主席的全年主題。

保良局「載滿經典」，當大家經過總局的牌坊及中座大樓內，見到的多副對聯碑記，不少是出自清末民初的文人書法家，更加記載著當時社會狀況。當參考文獻又會了解到歷年來，保良局如何配合政府工作，如何與市民共渡時艱。時至今日，保良局在多個政府部門包括民政事務局，以及勞工及福利局的支持及指導下，繼續擔當著這個獨特的社會角色。

有效管治 審慎理財

要領導保良局這一個肩負重大社會責任的機構，有幾個目標我較早前已經定下來。首先，是要「廣集資源，審慎理財」。我翻閱了一次《香港保良局百年史略》，一些優良傳統百多年來始終如一。創立保良局是當時的社會人士「集眾捐資」，即是今天我們的籌募工作，當時一人捐助十元，集腋成裘作為局的經費。經費不敷，大家又量力再捐，還註明可以隨時任從稽查。優良管治的制度，打從創局以來已經如此。

我當主席的這一年，兩項奠定保良局未來幾十年基石的項目——總局東翼重建計劃，以及全港最大青年宿舍——保良局李兆基青年綠洲的規劃工作都會如火如荼，尤其是為總局拓展新服務，要努力「集眾捐資」，實在是巨大的挑戰。

同時亦要兼顧日常營運，保良局服務單位已經有三百多個，部份來自政府資助，亦需要不少社會資源支持。正如陳主席所言，不少公眾人士都仍然以為保良局十分富有，其實我們每一位成員都在不同場合重申，現時有多項社會服務是需要籌募資源，例如安老服務、醫療護理，以及青少年支援項目。

特區政府以理財新哲學推動政策，保良局亦十分明白，機構能夠「有效管理，用得其所」是現時慈善家及企業捐助的期望及要求。所以，在今年度我們會繼續創造更多提升效能的模式，務求募集更多資助及人才，亦會善用有限的資源，發展貼近時需的新項目。其中，近年醫療、護理以及專門職系的人手供不應求，保良局將會善用已有的專上教育經驗，為機構以至社會培訓相關人才。這個方向是在國際不少大企業都會應用的策略。

善用資源 與青年躍動

談「經典中創新」，兒童住宿服務相信大家心目中保良局最經典的服務；公眾對我們在兒童及青少年，以至教育工作都滿有期望。這亦是我就任前已定下的第二個目標——「凝聚資源，與青年躍動」。

保良局C³青年共享空間上月開幕，我們是第一批參與政府有關計劃的服務機構；不久將會開動的青年宿舍項目，計劃中同樣有很多「共享空間」，在住宿以外，我們要躍動出新的服務模式。要創造真正的「共享空間」，硬軟件都要到位，不同的團隊不停尋找及凝聚，一同孕育未來夢想家的「創投有心人」，不論是知識、經驗、人力、資金、網絡、機會；是講座分享的座上客、是開放大門迎接學生青年的企業團體、是陪伴孩子走出去開眼界的義工、是共同激發創意的導師、是初創企業的投資者……通通保良局都希望為孩子青年連繫得上。

樹苗成為大樹之前，需要大量的養份；我們會繼續為莘莘學子爭取擴闊眼界，激勵創造力的機會，延續剛剛一年二千名學生的訪京團，及到深圳創科企業的考察，今年度交流學習計劃，我們將繼續放眼國家不同城市，以至一帶一路地區。

默默耕耘 起落同行

「辦法總比困難多」我記起政府宣傳經常都會見到。我也相信「正面的心情，迎接正面的事情。」保良局今年度在社會服務與教育工作，都將會延續正向思維。在家，我們推展家長支援、子女溝通、親職減壓、生命教育等多個計劃；在校，我們有「正向教育」、「愛動校園」計劃，以及繼續加強教學團隊識別家庭危機的能力。

保良局走過一百四十年，重要里程碑無辦法用十數分鐘一一盡錄。而分佈在全港各區的三百多個單位，一年的工作，更不可能逐一說明。不過，縱然微少，也很重要，我們依靠著各個團隊在社區默默耕耘，才能夠成就新一年的計劃，例如：我們有又會廚藝、又明白長者生活的團隊，保良局才能夠提升體弱長者膳食，希望推廣到有長者的家庭，都懂得的健康餐單；我們有同事每天為一百多個家庭準備食物包、看顧幼兒，保良局才可以在深水埗區開辦食物銀行及幼兒託管服務；我們有眾多校長老師教職員跟進著學生成長所需，保良局才可以繼續開拓新的辦學模式，迎接國際文憑課程幼稚園。動員及推動項目實在很多，我們未來一年將會逐一為大家展現。

保良局百多年的品牌，不單止是一個標誌，或者是一個大家耳熟能詳的籌款節目，更加是我們每一位成員在自己崗位，克盡職責，力求提升服務效能，體現「造福社群的奉獻精神」，我相信這個是保良品牌的核心。

而傳揚保良局服務品牌就是我第三個目標。除了團隊在社區的努力以外，在一百四十周年這個新里程的開端，希望公眾有一次機會整全地見證保良局經典與創新的面貌，我們正計劃舉行大型服務巡禮，歡迎在座各位及全港市民來體驗服務，希望得到大家多多支持。

載滿經典 躍動創新

回想李兆基博士大紫荊勳賢在捐地記者會上表示，想「物盡其用」所以捐出土地給保良局發展青年宿舍，他形容自己的行動是「好簡單」；早前再慷慨捐出港幣一億元支持保良局總局重建項目以擴展服務。當大家拜讀李博士的哲理名言，就會知道他做慈善是希望「一傳十，十傳百」。

社會不同階層人士各有支援服務的方法，保良局會與捐助人一同尋找服務需要，令善款用得其所，包括我們會開拓各個網上眾籌，及社交媒體募捐平台；支持企業推展有益其員工，及社會服務的企業社會責任項目；藉著本局一百四十周年主題，躍動各種形式的籌募項目等等；正如創局當年「集眾捐資」。在此，我再次向每位捐款人表達由衷感謝，今年全年的工作才剛剛開始，我們會以最大的努力，向大家展示更多成果。

上屆董事會在陳主席「細心同步」領導之下，成就了很多美事。我謹代表戊戌年董事會向他們致以衷心感謝。今年我很榮幸得到仝仁支持，獲選為本年度的董事會主席。適逢保良局一百四十周年，我會與董事會及保良局上下傳揚「保良精神」，在「載滿經典」的基石上「躍動創新」。盼望繼續得到大家的支持及指導！多謝各位！

Mr LAU, Dr LAW, honourable officers, advisors and guests:

Welcome to the inauguration ceremony of the 2018-2019 Board of Directors. We are most honoured to have The Hon LAU Kong-wah, JP, Secretary for Home Affairs, and Dr the Hon LAW Chi-kwong, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare as our officiating guests. On behalf of the Board, we would like to extend our heartfelt gratitude for their kind presence and to our friends, we thank you for the floral baskets.

As the 140th Chairman of Po Leung Kuk, “Embracing Traditions, Sparking Innovation” is the theme for my term in office.

Po Leung Kuk embraces traditions, as can be seen when passing by the memorial archway at our Headquarters as well as inside our main building, the many couplets and memorial tablets on display, with quite a few written by the literati and Chinese calligraphers of the late Qing dynasty and the early Republic era, some documenting the social conditions at that time. When looking up historical references, one will discover how Po Leung Kuk has worked with the Government over the years, how the Kuk has survived hard times with the public. To date, with the support and guidance from various Government departments, including the Home Affairs Bureau as well as the Labour and Welfare Bureau, Po Leung Kuk continues to play this unique role in the community.

Effective Governance Fiscal Prudence

I have set a few goals in preparation for my role at the chairmanship of Po Leung Kuk, an organisation shouldering such a huge social responsibility. First of all — consolidating resources and maintaining fiscal prudence. I once read the book, “Centenary History of The Po Leung Kuk Hong Kong 1878–1978”, and realised the Kuk is still upholding many of the fine traditions from over a hundred years ago. Po Leung Kuk was established through rallying support and \$10 each in donations from members of the society at the time to fund the Kuk’s operations, an effort that would translate into our fundraising activities nowadays. When the funds ran low, everyone would donate again what they could afford, and specified also that the funds could be audited at any time. Sound governance practices were established since the Kuk’s inception and upheld to this day.

For my term in office as Chairman, planning works will be in full swing for the two cornerstone projects that will affect Po Leung Kuk for many years to come — Headquarters East Wing Redevelopment Project and Hong Kong’s largest youth hostel — The Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis, and especially in developing new service platforms at our Headquarters, the big challenge will be for us to solicit resources for these services.

We will also have to manage day-to-day operations, with over 300 service units, some of them funded by the Government, Po Leung Kuk still requires resource support from the society. As Chairman CHAN has stated, many still believe Po Leung Kuk is well provided for; however, everyone of us have stated at various occasions, many of our current social services need funds and resources, including elderly services, medical and health services as well as youth support programmes.

As the HKSAR Government adopts a new approach on budgeting to promote policies, Po Leung Kuk fully understands that nowadays, “efficient governance and use of resources” are expected and demanded by philanthropists and corporate sponsors of the organisations they are donating toward. We will therefore continue to come up with more measures to enhance efficiency, seek more sponsorship funding and talented individuals, as well as make better use of limited resources to develop new programmes in keeping up with the needs of the society. With the recent shortage of staff in medical, health care and other professional fields, Po Leung Kuk plans to utilise our tertiary education experience, to train new talents for the organisation as well as the society. This strategy is also adopted by multinational corporations.

Efficient Use of Resources Springing Forward with the Youth

Moving onto paradigm innovation, many of us will probably think of Residential Care for Children as the paradigm service of Po Leung Kuk; the public have great expectations toward our work regarding children, the youth as well as education. This brings us to the second goal I have set prior to assuming office — “Consolidating Resources, Springing Forward with the Youth”.

We held the opening ceremony of the Po Leung Kuk C³ Youth Co-Working Space last month, and we are among the first group of service organisations participating in the Government’s Scheme; not long after, we will set in motion the youth hostel project, a programme also with a lot of “co-working spaces”, of which we are trying to derive new service models outside of the main residential services to be provided. To create genuine “co-working spaces”, not only will the hardware need to be in place, various teams are constantly seeking out and bringing together “passionate investors”, whether it be knowledge, experience, human resources, capital, network or opportunities; guest speakers sharing their expertise at seminars, corporate organisations opening their doors to welcome students and youths, volunteers accompanying children to venture out and see the world, instructors inspiring innovative ideas or investors of startup companies. . . Po Leung Kuk wants to connect with them all for our children and the youth.

A lot of nutrients are needed to grow a sapling into a tree; we will continuously strive to broaden the horizons of our students, and for the opportunity to inspire creativity, in continuation to the 2,000 student delegation that visited Beijing last year and the education excursion to visit the innovation and technology enterprises in Shenzhen, this year’s educational exchanges in the pipeline will open our eyes toward various cities in our country as well as the Belt and Road regions.

Toiling Quietly Together Through the Ups and Downs

I recall always seeing a common catchphrase in the Government’s APIs — “There are always more solutions than problems”. I believe also, “feel positive and positive things will happen”. This year, Po Leung Kuk’s Social Services and Educational Services will continue to promote positive mindset. At home, we advocate for various programmes such as parents’ assistance, better parent-child communication, reducing parenting stress, life education etc.; at school, we promote “Positive Education” and “Active School” programmes, and will continue to strengthen our educational team’s ability to identify families in crisis.

With 140 years of history, it would be impossible to go through all the important milestones of Po Leung Kuk in a mere 10 minutes. Nor would it be feasible to go into details the plans we have for the 300 plus service units, distributed all over Hong Kong. We rely on our teams quietly toiling in their communities to realise the plans we have in store for the coming year, for example: Po Leung Kuk can enhance the meals for frail elderly individuals and hope to promote healthy meal plans to families with elderly members because we have a team of staff with excellent cooking skills and understand the needs of the elderly; Po Leung Kuk is able to establish a food bank and day-care service for young children in Sham Shui Po because we have colleagues who prepare food packs and take care of children for more than 100 families everyday; Po Leung Kuk can continue to expand its educational platforms, to roll out the IB primary years programme kindergarten because our principals, teachers and staff closely monitor the growing needs of our students. We have many plans for our staff and many programmes to be launched, of which we will reveal one after another in the year ahead.

As a brand of over 100 years, Po Leung Kuk is not only a logo, or a popular fundraising event. It is where each and every one of us fulfil our duties to the best of our abilities, striving to enhance our service performance, exhibiting our “Dedication to Serving the Community”, which I believe is the core value of the Po Leung brand.

To promote the Po Leung Kuk brand of services is my third goal. In addition to the efforts of our teams rooted in their communities, our 140th Anniversary also marks the beginning of a new chapter, and we hope the public will have a chance to bear witness to the traditions as well as the innovations of Po Leung Kuk, as we are planning to host a large-scale service showcase. We ask for your further support as we welcome you, our guests today as well as the rest of Hong Kong to join and experience our services.

Embracing Traditions Sparking Innovation

Looking back, Dr LEE Shau Kee, GBM said at the land donation press conference that he wanted to “optimise the use” of the land by “simply” donating it to Po Leung Kuk to develop a youth hostel; and earlier on, he again generously donated HK\$100 million in support of the Po Leung Kuk Headquarters East Wing Redevelopment Project. When referring back to Dr Lee’s philosophical quotes, one will find he hopes his charitable deeds will affect many.

Just as people from all walks of life in our society have different ways to support our services, Po Leung Kuk will seek out various service demands with our sponsors, to ensure donations are put to good use, including our plans to develop crowdfunding and social media fundraising platforms; we will also support corporations in developing socially responsible corporate programmes that are beneficial both to their staff and the society; we will also spark various fundraising activities in celebration of the Kuk’s 140th Anniversary, just as how we rallied people to donate when the Kuk was first established. I would like to take this opportunity to once again express our heartfelt gratitude to our sponsors. This only marks the beginning of a year’s work ahead of us, and we pledge our utmost dedication and efforts to deliver results in the near future.

Under the leadership of Chairman CHAN and “integrated with care”, the 2017-2018 Board has brought many plans to fruition. On behalf of the 2018-2019 Board of Directors, we thank them with our deepest gratitude. It is my honour to be nominated by my peers and to assume office as this year’s Chairman of the Board.

On the 140th Anniversary of Po Leung Kuk, the Board and myself, together with everyone at Po Leung Kuk will continue to promote the Po Leung Spirit and spark innovation by embracing our traditions. We sincerely hope and thank you for your further guidance and support.

戊戌年主席及副主席合照

Group Photo of Chairman and Vice-chairmen of the Board of Directors 2018-19



左至右：陳黎惠蓮副主席、林潞副主席、馬清楠副主席、蔡李惠莉主席、何超鳳副主席、陳正欣副主席
Left to right: Mrs Winnie W L CHAN (Vice-chairman), Mr Calvin L LAM (Vice-chairman), Mr Ching Nam MA, OSTJ, JP (Vice-chairman), Dr Margaret W L CHOI (Chairman), Ms Daisy C F HO (Vice-chairman) and Dr Daniel C Y CHAN (Vice-chairman)

主席

蔡李惠莉博士

第一副主席

馬清楠律師太平紳士

第二副主席

何超鳳女士

第三副主席

林 潞先生

第四副主席

陳正欣博士

第五副主席

陳黎惠蓮女士

CHAIRMAN

Dr Margaret W L CHOI

FIRST VICE-CHAIRMAN

Mr Ching Nam MA, OSTJ, JP

SECOND VICE-CHAIRMAN

Ms Daisy C F HO

THIRD VICE-CHAIRMAN

Mr Calvin L LAM

FOURTH VICE-CHAIRMAN

Dr Daniel C Y CHAN

FIFTH VICE-CHAIRMAN

Mrs Winnie W L CHAN



主席

蔡李惠莉博士

Dr Margaret W L CHOI
Chairman

蔡李惠莉博士

Dr. Choi Lee Wai Lai, Margaret
C.Mgr.Hon.FMBA.L.H.D

美國洛普大學榮譽博士

Doctorate of Humane Letters from Newport University, USA

加拿大特許商業管理學院榮譽院士

Honorary Fellowship from Canadian Chartered
Institute of Business Administration, Canada

安基司國際教育(集團)有限公司主席

Chairman of Anchors International Education (Group) Limited

啟道教育集團有限公司主席

Chairman of KIDO Education Group Limited

安基司幼稚園暨國際幼兒園(正校)及
(粉嶺分校)校監Supervisor of Anchors Kindergarten & International Nursery
(Main Campus) and (Fanling)

安基司國際幼兒園(滌濤山分校)校監

Supervisor of Anchors International Nursery (Constellation Cove)

安基司幼兒中心(粉嶺)校監

Supervisor of Anchors Child Care (Fanling)

啟道教育城、啟道兒童發展中心及
啟道學習中心校監Supervisor of KIDO Town, KIDO Town Center for Child Development and
KIDO Town Learning Center

2017亞洲傑出女領袖獎

Asian Outstanding Leadership Award for Women 2017

2017商界傑出女領袖獎

Outstanding Businesswomen Award 2017

港區婦聯代表聯誼會永遠名譽會長

Permanent Honorary President of All-China Women's Federation Hong Kong
Delegates Association Limited

旭日國際集團有限公司董事

Director of Early Light International (Holdings) Ltd

香港各界婦女聯合協進會名譽會長暨常務執委

Honorary President & Executive Officer of Hong Kong Federation of Women

香港婦協女企業家常務委員

Entrepreneurs Committee of Hong Kong Federation of Women

香港女童軍總會副會長

Vice President of the Hong Kong Girl Guides Association

中國百名傑出女企業家(2007)

China Top 100 Outstanding Women Entrepreneurs (2007)

香港醫療專業人士協會榮譽會長

Honorary President of Hong Kong Society of Medical Professionals

新界校長會名譽會長

Honorary President of New Territories School Heads Association

香港晨曦會(福音戒毒)董事

Director of Operation Dawn Ltd. Hong Kong
(Trinitarian Therapy Drug Abuse Treatment & Rehab.)

大埔區文藝協進會諮議會副主席

Vice Chairman of Advisory Board Tai Po District Arts Advancement Association

彩虹文娛義工服務團名譽會長

Honorary President of Rainbow Cultural & Recreational Volunteer Services

鄧肇堅何添慈善基金管理委員會共同主席

Co-chairman of the Management Committee of the Tang Shiu Kin and
Ho Tim Charitable Fund

香港惠苗協會名譽會長

Honorary President of Hong Kong Child-Rity Association

保良局蔡李惠莉流動中醫診所捐款人

Donor of Po Leung Kuk Margaret Choi Chinese Medicine Mobile Clinic

保良局癸巳、甲午、乙未、丙申及丁酉年副主席，
戊子、己丑、庚寅、辛卯及壬辰年總理Vice-Chairman of Po Leung Kuk for the years 2013-18 and
Director for the years 2008-13

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



副主席

馬清楠律師太平紳士

Mr Ching Nam MA, B.Sc. (Hons), OSTJ, JP
Vice-Chairman

香港／英國／
澳洲維多利亞省／
新加坡執業律師

Solicitor of High Court of HKSAR /
Supreme Court of England and Wales /
Supreme Court of Victoria Australia /
Supreme Court of Singapore

國際公證律師／中國委託公證人／
婚姻監禮人

Notary Public / China Appointed Attesting Officer /
Civil Celebrant of Marriages

希仕廷律師行合夥人

Senior Partner of Messrs. Hastings & Company Solicitors & Notaries, Hong Kong

七洲集團公司董事

Director of Heptacontinental Group of Companies

大生銀行有限公司董事

Director of Tai Sang Bank Limited

中國農業大學客座教授

Visiting Professor of the China Agricultural University

中國人民政治協商會議湖南省及
廣東省汕頭市委員會委員

Member of the People's Republic of China Political & Consultative Conference
Hunan Province and Shantou Guangdong Province

香港國際公證人協會會長(2007-13)

President of the Hong Kong Society of Notaries (2007-13)

醫院管理局葛量洪醫院管治委員會成員

Member of the Hospital Governing Committees (HGC) of Grantham Hospital (GH)

語文教育及研究常務委員會(語常會)委員

Member of the Standing Committee on Language Education and Research
(SCOLAR)

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會
運動禁藥上訴專責委員會委員
(港協暨奧委會)

Member of Hong Kong Anti-Doping Appeal Panel of Sports Federation &
Olympic Committee of Hong Kong China (SF&OC)

香港聖約翰救護機構理事會委員

Council Member of Hong Kong St. John Ambulance

香港太平山扶輪社創社社長及顧問

Chartered President and Advisor of the Rotary Club of Peak

香港潮陽同鄉會當屆榮譽會長

Honorary President of the Chiu Yang Resident Association of Hong Kong

香港潮州商會會董兼及法律顧問

Director and Legal Advisor of the Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce

聖保羅男女中學校校友會主席(2003-08)

Chairman of the St. Paul's Co-educational College Alumni Association (2003-08)

保良局甲午、乙未、丙申及丁酉年副主席，
己丑、庚寅、辛卯、壬辰、癸巳年總理

Vice-Chairman of Po Leung Kuk for the years 2014-18 and
Director for the years 2009-14



副主席

何超鳳女士

Ms Daisy C F HO

Vice-Chairman

加拿大多倫多大學工商管理財務學碩士

Master of Business Administration degree in Finance from the University of Toronto, Canada

美國南加州大學工商管理學士
信德集團有限公司副董事總經理及
財務總監Bachelor degree in Marketing from the University of Southern California, USA
Deputy Managing Director and Chief Financial Officer of Shun Tak Holdings Ltd

澳門博彩控股有限公司執行董事

Executive Director of SJM Holdings Limited

澳門旅遊娛樂股份有限公司董事

Director of Sociedade de Turismo e Diversoes de Macau, S.A.

信德中旅船務投資有限公司董事

Director of Shun Tak China Travel Shipping Investments Ltd

澳門國際機場專營股份有限公司董事

Board of Director of Macau International Airport Co. Ltd

香港芭蕾舞團主席

Chairman of Hong Kong Ballet

多倫多大學(香港)基金有限公司主席及
董事暨該獎學金選拔委員會主席Chairman cum Director of the University of Toronto (Hong Kong) Foundation Ltd
and Chairman of its Scholarship Selection Committee香港地產建設商會副會長及
執行委員會委員Vice President & Executive Committee Member of The Real Estate Developers
Association of Hong Kong

澳門建築置業商會副會長

Vice President of Macao Association of Building Contractors and Developers

多倫多大學羅特曼管理學院院長諮詢委員

Dean's International Advisory Committee Member, Joseph L. Rotman School of
Management, University of Toronto

香港董事學會資深會員

Fellow of The Hong Kong Institute of Directors

愛丁堡獎勵計劃全球委員會委員

World Fellow of The Duke of Edinburgh's Award World Fellowship

香港地產行政師學會會員

Member of Hong Kong Institute of Real Estate Administrators

澳門中華總商會永遠會員

Life Member of Macao Chamber of Commerce

香港加拿大商會駐港總監

Governor of The Canadian Chamber of Commerce in Hong Kong

香港女童軍總會香港副總監
(財政及新總部發展)Deputy Chief Commissioner
(Finance & New HQs Development) of The Hong Kong Girl Guides Association

香港加拿大國際學校校董局顧問

Member of the Advisory Council of Canadian International School of Hong Kong

香港投球總會永久贊助人

Life Patron of The Hong Kong Netball Association

澳門建築置業商會副會長

Vice President of Macao Association of Building Contractors and Developers

保良局乙未、丙申及丁酉年副主席，
己丑、庚寅、辛卯、壬辰、癸巳及甲午年總理Vice-Chairman of Po Leung Kuk for the years 2015-18 and
Director for the years 2009-15

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



副主席

林潞先生

Mr Calvin L LAM
Vice-Chairman

南益實業(集團)有限公司執行董事
香港中華廠商聯合會會董

香港福建社團聯會常董

旅港福建商會常務理事

百仁基金副會長

福建省政協常務委員

Executive Director of South Asia Textiles (Holding) Ltd

General Committee Member of the Chinese Manufacturer's Association of Hong Kong

Executive Committee Member of Hong Kong Federation of Fujian Associations Ltd.

Executive Director of Fukien Chamber of Commerce

Vice-President of Centum Charitas Foundation, Hong Kong

Standing Committee Member of Fujian Provincial Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference

保良局丁酉年副主席，己丑、庚寅、辛卯、壬辰、
癸巳、甲午、乙未及丙申年總理

Vice-Chairman of Po Leung Kuk for the year 2017-18 and
Director for the years 2009-17



副主席

陳正欣博士

Dr Daniel C Y CHAN
Vice-Chairman

- 加拿大西安大略省西安大略大學理科學士
法國北歐大學商業管理榮譽博士
第十五屆香港鐘錶業總會主席
香港鐘錶業總會顧問
瑞士FHH高級鐘錶基金會理事會委員
香港入境處使用服務人士委員會委員(2012-17)
香港衛奕信勳爵文物信託受託人委員會成員
香港衛奕信勳爵文物信託基金管理委員會主席
香港理工大學基金管治委員會委員
香港大學基金名譽董事
香港新界校長會榮譽會長(2012-16)
第十四屆世界傑出華人獎
香港玉山科技協會董事
香港-東盟經濟合作基金會理事
香港潮州商會會董
香港大學「學院藝術家計劃」贊助人(2012-13)
香港善德基金會副主席(2014-16)
小母牛香港籌款委員會委員(2012-2018)
香港傷健策騎協會慈善晚會籌委會主席
(2012及2013年)
中國人民政治協商會議河北省委員
百利建國際有限公司董事總經理及創辦人
保良局庚寅、辛卯、壬辰、癸巳、甲午、乙未、
丙申及丁酉年總理
- Bachelor of Science at The University of Western Ontario, Canada
Honorary Doctorate Degree in Business Administration conferred by Sabi University
The 15th Chairman of The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Ltd
Adviser of The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Ltd
Cultural Council Member of Foundation De La Haute Horlogerie, Switzerland
Member of The Immigration Department Users' Committee,
Hong Kong SAR Government 2012-17
Member of the Board of Trustees of the Lord Wilson Heritage Trust,
Hong Kong SAR Government
Chairman of the Fund Management Committee, Board of Trustees of
Lord Wilson Heritage Trust
Governing Committee Member of The Hong Kong Polytechnic University Foundation
Honorary Director of The University of Hong Kong Foundation
Honorary President of New Territories School Head Association, Hong Kong, 2012-16
The 14th World Outstanding Chinese Award
Director of Monte Jade Science and Technology Association of Hong Kong
Board Member of Hong Kong-ASEAN Economic Cooperation Foundation
Director of Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce
Sole Sponsor of The University of Hong Kong- University Artist Scheme 2012-13
Vice Chairman of Hong Kong Shine Tak Foundation, 2014-16
Heifer Fundraising Committee, Hong Kong, 2012-18
Charity Ball Chairman of Riding for The Disable Association, Hong Kong
2012 & 2013
Member of the Chinese People's Political Consultative Conference Hebei Committee
Founder and Managing Director of Paragon International Ltd
Director of Po Leung Kuk for the years 2010-18

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



副主席

陳黎惠蓮女士

Mrs Winnie W L CHAN

Vice-Chairman

明晉投資有限公司董事
香港童軍九龍塘區會會長
香港童軍九龍塘區會主席(2009-2016)

香港童軍總會九龍地域地域副會長
香港童軍貝登堡聯誼會永遠會員
保良局陳黎惠蓮幼稚園暨幼兒園捐款人
保良局辛卯、壬辰、癸巳、甲午、乙未、
丙申及丁酉年總理

Director of Legend Plus Investment Limited
President of Scout Association of Hong Kong Kowloon Tong District Scout Council
Chairman of Scout Association of Hong Kong
Kowloon Tong District Scout Council (2009-2016)
Regional Vice President of Scout Association of Hong Kong-Kowloon Region
Life Member of the Barden-Powell Scout Club of Hong Kong
Donor of Po Leung Kuk Chan Lai Wai Lin Kindergarten-cum-Nursery
Director of Po Leung Kuk for the years 2011-18



總理

龐董晶怡女士

Mrs Helena C Y PONG

Director

學位教師教育深造文憑(幼兒教育)

優朋集團有限公司董事

Bounty Success Limited 董事

蔚思幼稚園、幼兒園校監

蔚思教育機構董事

香港女童軍總會名譽副會長

保良局辛卯、壬辰、癸巳、甲午、乙未、
丙申及丁酉年總理

BSC Banking and Finance

Postgraduate Diploma in Education (Early Childhood Education)

Director of Virtue Partner Group Limited

Director of Bounty Success Limited

Supervisor of Sophie Kindergarten and Nursery School

Director of Sophie Education Institution Ltd.

Honorary Vice President of The Hong Kong Girl Guides Association

Director of Po Leung Kuk for the years 2011-18

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



總理

李何芷韻女士

Mrs Amanda T W LEE

Director

- | | |
|--------------------------|---|
| 美國南加州大學傳理系學士 副修東亞文化研究 | Bachelor of Arts, Major in Communication, Minor in East Asian Studies, University of Southern California |
| 理文創建控股有限公司董事總經理 | Director and General Manager of Lee & Man Construction Holdings Limited |
| 香港新活力青年智庫副會長 | Vice President of Hong Kong New Youth Energy Think Tank |
| 離島婦聯副會長 | Vice President of OIWA Limited |
| 香港女童軍總會名譽副會長 | Honorary Vice President of The Hong Kong Girl Guides Association |
| 香港女童軍黃大仙分會主席 | Chairman of The Hong Kong Girl Guides Wong Tai Sin District Association |
| 香港管弦協會籌款委員會成員 | Fundraising Committee Member of The Hong Kong Philharmonic Society Limited |
| 香港各界婦女聯合協進會名譽會長 | Honorary President of The Hong Kong Federation of Women |
| 香港東莞社團總會名譽會長 | Honorary President of Hong Kong Federation of Dongguan Associations |
| 仁濟樂在家董事及管理委員會成員 | Director and Management Committee Member of Yan Chai Happy Home Living Limited |
| 香港各界文化促進會常務副會長 | Executive Vice Chairman of Hong Kong Culture Association Charitable Foundation Limited |
| 香港愛滋病基金會董事局委員 | Member of the Executive Board of Hong Kong AIDS Foundation |
| 仁愛堂庚寅年總理 | Director of Yan Oi Tong for the year 2010-11 |
| 保良局癸巳、甲午、乙未、丙申及丁酉年總理 | Director of Po Leung Kuk for the years 2013-18 |



總理

譚毓楨小姐

Miss Jenny Y C TAM
Director

- | | |
|--|--|
| 美國南加州大學工商管理學士 | Bachelor in Business Administration, University of Southern California |
| 美國南加州大學會計學碩士 | Master Degree in Accounting, University of Southern California |
| 美國註冊會計師協會會員 | Member of American Institute of Certified Public Accountants |
| E2-Capital Limited 董事總經理及共同創始人 | Managing Director and Co-Founder of E2-Capital Limited |
| SBI E2-Capital Limited 副總裁及董事總經理 | Deputy CEO & Managing Director of SBI E2-Capital Limited |
| Digital Century Holdings Limited 董事總經理 | Managing Director of Digital Century Holdings Limited |
| 上海毅達投資股東及策略性投資者 | Shareholder and Strategic Investor of Yida Investments Management & Consultancy (Shanghai) Company |
| 香港女童軍總會名譽副會長 | Honorary Vice President of The Hong Kong Girl Guides Association |
| 「齊惜福」周年慈善籌款晚宴委員 | Committee Member of The Food for Good Annual Fundraising Gala Dinner |
| 愛丁堡獎勵計劃全球委員會委員 | World Fellow of The Duke of Edinburgh's International Award |
| 保良局甲午、乙未、丙申及丁酉年總理 | Director of Po Leung Kuk for the years 2014-18 |

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



總理

顧東華先生

Mr William T W KOO

Director

中國人民政治協商會議浙江省委員會委員
(第8、9、10、11屆)

香港加拿大同學會名譽會長

上海市黃埔區政治協商會議委員

香港浙江省同鄉會聯合會常務副會長

香港浙江省同鄉會聯合會青年委員會顧問

香港浙江政協委員聯誼會副會長

香港聖約翰救傷隊總監辦公室聯隊副會長

香港寧波同鄉會副會長

上海總會常務理事

香港鎮海青年聯誼會名譽會長

香港寧波公學校董

中華海外聯誼會理事

香港甬港聯誼會副會長

新記藥物有限公司董事

保良局甲午、乙未、丙申及丁酉年總理

Member of the Chinese People's Political Consultative Conference
Zhe Jiang Province (8th, 9th, 10th, 11th)

Corps Vice President (Commissioner's Office) of Hong Kong St John
Ambulance Bridge

Vice Chairman of Ning Po Residents Association (H.K.) Ltd

Executive Committee of Shanghai Fraternity Association Hong Kong Ltd.

Director of Ning Po College, Hong Kong

Director of Shin Kee Drug Co. Ltd

Director of Po Leung Kuk for the years 2014-18





總理

鄧宣宏雁博士

Dr Emily H Y TANG

Director

太子珠寶鐘錶有限公司集團副主席及執行董事

Group Vice Chairman and Executive Director of Prince Jewellery & Watch Company Limited

鎮金店有限公司副主席及執行董事

Vice Chairman and Executive Director of Just Gold Company Limited

彼愛麗鑽石有限公司行政總裁

Chief Executive Officer of Peonia Diamond Company Limited

雲南省政協常務委員

Standing Committee Member of Yunnan Provincial Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference

雲南海外聯誼會理事

Member of Yunnan Chinese Friendship Association

上海市海外聯誼會理事

Member of Shanghai Chinese Friendship Association

港區婦聯代表聯誼會名譽會長

Honorary President of All-China Women's Federation Hong Kong Delegates Association Limited

香港各界婦女聯合協進會名譽副會長

Honorary Vice President of Hong Kong Federation of Women

香港女童軍總會名譽副會長

Honorary Vice President of The Hong Kong Girl Guides Association

香港亞洲青年協會資深名譽會長

Senior Honorary President of the Hong Kong (Asia) Youth Association

香港商業專業評審中心榮譽院士

Honorary Fellow of Business Sector FPVCB (Hon)

世界華商投資基金會

Winner of the 15th Outstanding Chinese Award, World Chinese Business Investment Foundation

第十五屆世界傑出華人獎得主

法國北歐大學Sabi University榮譽博士

Honorary Doctor of Sabi University, France

保良局乙未、丙申及丁酉年總理

Director of Po Leung Kuk for the years 2015-18

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



總理

何猷亨先生

Mr Arnaldo Y H HO

Director

英國倫敦大學國王學院工商管理學理學士
(2011-2014)

尚嘉國際控股有限公司副董事 – 中國業務

澳門博彩股份有限公司助理營運總裁

香港島各界聯合會第八屆理事會會長

東區少年警訊名譽會長

民政事務總署愛秩序分區委員會委員

中國人民政治協商會議上海市委員會委員

上海市長寧區海外聯誼會理事

上海海外聯誼會理事兼青年友誼大使

澳門中華總商會青年委員會常務委員

何鴻樂博士基金會信託委員會委員
兼行政委員會委員

澳門菁英會副主席

澳門社會服務中心理事長

保良局乙未、丙申及丁酉年總理

King's College London, BSc Business Management,
United Kingdom (2011-2014)

Deputy Head-China Operations of L'AVENUE International Holdings Limited

Assistant Chief Operating Officer of Sociedade de Jogos de Macau, S.A.

President of The Eighth Council of The Hong Kong Island Federation

Honorary President of The Eastern District Junior Police Call

Member of Area Committee, Aldrich of The Home Affairs Department, HKSAR

Member of The Chinese People's Political Consultative Conference of Shanghai

Director of The Shanghai Changning Overseas Friendship Association

Director and Youth Ambassador of Shanghai Overseas Friendship Association

Executive Member of The Youth Committee of The Macao Chamber of Commerce

Committee Member of The Trust Committee and The Executive Committee of
The Dr. Stanley Ho Foundation

Vice Chairman of The Youth Elites Association Macau

President of The Executive Board of The Macau Social Services Centre

Director of Po Leung Kuk for the years 2015-18



總理

林承毅先生

Mr Louie S N LAM
Director

加拿大麥瑪斯達大學電子工程學士
毅力集團有限公司執行董事
毅昇地產有限公司董事兼持牌代理
富昇信貸有限公司董事
W1000 Limited董事
保良局丙申及丁酉年總理

McMaster University (Canada) Bachelor of Engineering
Executive Director of Ngai Lik Group Limited
Director and Licensed Agent of Ngai Sing Properties Limited
Director of Wealthy Credit Services Limited
Director of W1000 Limited
Director of Po Leung Kuk for the years 2016-18

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



總理

陳健文太平紳士

Mr Clement J W CHEN, JP
Director

海富國際金融控股集團有限公司董事局主席
中國工商業聯合會第十二次全國代表大會
代表、執委

內蒙古自治區港區政協常委、召集人

中華海外聯誼會第四屆香港理事

香港特別行政區太平紳士

香港特別行政區第四屆選舉委員

聯合國社會影響力一號基金會(籌)主席

香港內蒙古工商聯合總會會長

香港高級公務會協會榮譽會長

香港善德基金會永遠名譽會長

香港友好協進會海聯事務委員會副主任

澳大利亞南天大學榮譽副主席

中國國家行政學院香港工商專業同學會
現屆主席

保良局丁酉年總理

Chairman of Haifu International Finance Holding Group Limited

Representative & Executive Member of Twelfth National Congress of
The All-China Federation of Industry & Commerce

Member of The Standing Committee, Convenor of Inner Mongolia Autonomous
Regional Committee (Hong Kong Region) of The CPPCC

Council Member(Hong Kong Region) of The Chinese Overseas Friendship
Association (Fourth Term)

Justice of The Peace, HKSAR

Committee Member of The Fourth Term Chief Executive Election, HKSAR

Chairman of United Nations Social Impact Fund Number 1 (Preparation)

Chairman of HongKong Inner Mongolia General Chamber of Commerce

Honorary President of Hong Kong Senior Government Officers Association

Honorary President of Hong Kong Shine Tak Foundation

Vice-Chairman of Friends of Hong Kong Association Ltd.
(Foreign Affairs Committee)

Honorary Manager of Nan Tien Institute (Australia)

Chairman of Chinese Academy of Governance (HK)
Industrial & Commercial Professionals Alumni Association

Director of Po Leung Kuk for the year 2017-18



總理

卓歐靜美女士, MH

Mrs Corona C M CHEUK, MH
Director

GIA 寶石鑑定師 G.G.

NAJA 珠寶專業估值師

美國威斯康辛國際大學工商管理碩士

三井集團控股有限公司集團行政副總裁

三井錶業有限公司副總裁

中國百名傑出女企業家(2006)

廣州市婦聯十一屆執行委員會委員

湖北省政協委員(2007-2017)

仁愛堂董事局總理(2004-2008)、
第三十屆(2009-2010)董事局主席

仁愛堂諮議局委員

博愛醫院(2004-2005)總理

屯門區消防安全大使名譽會長會第三屆主席

屯門區少年警訊名譽會長會副主席

屯門區撲滅罪行委員會委員

港區婦聯代表聯誼會名譽會長

香港各界婦女聯合協進會名譽副會長

香港中華總商會永遠名譽會董

香港話劇團理事會成員(2010-2016)

粵劇發展基金顧問委員會委員

康樂及文化事務署一煙花審核小組委員

民政事務總署「伙伴倡自強」社區協作計劃委員

香港中華廠商聯合會會員

屯門獅子會會員

保良局丁酉年總理

Graduate Gemologist of The Gemological Institute of America

Member of The National Association of Jewelry Appraisers

Wisconsin International University the degree of Master of Business Administration

Vice President of 3 Wells Group Holding Limited

Vice President of 3 Wells Watch Industries Ltd

China Top 100 Women Entrepreneurs (2006)

Member of Guangzhou Woman Organization

Member of Hubei Provincial Committee of the CPPCC (2007-2017)

Director of Yan Oi Tong for the years 2004-2008, Chairperson of the
30th Term Board of Directors of Yan Oi Tong (2009-2010)

Member of Yan Oi Tong Council

Director of Pok Oi Hospital 2004-2005

Chairman of the 3rd Tuen Mun District Fire Safety Ambassador Club

Honorary Presidents' Association

Vice-Chairman of Tuen Mun District Junior Police Call

Honorary Presidents' Association

Member of District Fight Crime Committee (Tuen Mun District)

Honorary President of All-China Women's Federation Hong Kong Delegates
Association Limited

Honorary Vice President of The Hong Kong Federation of Women

Permanent Honorary Director of The Chinese General Chamber of Commerce

The Council Member of Hong Kong Repertory Theatre (2010-2016)

Member of Cantonese Opera Advisory Committee and
Cantonese Opera Development Fund

Member of Leisure and Cultural Services Department —
Fireworks Vetting Committee

Member of Home Affairs Department ESR Programme

Member of The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

Member of Tuen Mun Lion Club

Director of Po Leung Kuk for the year 2017-18

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



總理

郭浩泉先生

Mr Patrick H C KWOK
Director

英國倫敦大學瑪麗王后學院
工商管理學理學士(2011-2014)

V POINT業務發展總監
彩安有限公司

DERBY Suit & Tailoring聯合創辦人

國家行政學院第19期
香港青年菁英英國情研習班學員(2015)

保良局The Night of Dreams慈善晚會
籌委會主席(2012)

保良局丁酉年總理

Queen Mary University of London, BSc Business Management,
United Kingdom (2011-2014)

Business Development Director of V POINT
Choice Glory Limited

Co-Founder of DERBY Suit & Tailoring

Member of The 19th China Studies Class by
Chinese Academy of Governance (2015)

President of the Organizing Committee for
Po Leung Kuk The Night of Dreams Charity Ball (2012)

Director of Po Leung Kuk for the year 2017-18





總理

廖偉芬小姐

Miss Jennifer W F LIU
Director

| | |
|---------------------------|--|
| 美國康乃爾大學建築系學士 | Bachelor of Architecture, Cornell University, USA |
| The Coffee Academics 執行主席 | Executive Chairman of The Coffee Academics |
| 紀惠集團有限公司副主席 | Vice Chairman of Gale Well Group Limited |
| Habitū 創辦人 | Founder of Habitū |
| 慧賢慈善基金有限公司創辦人及副主席 | Founder Member & Vice Chairman of L & T Charitable Foundation Ltd. |
| 廖偉芬慈善基金創辦人 | Founder of Jennifer W. F. Liu Charitable Foundation |
| 團結香港基金顧問 | Advisor of Our Hong Kong Foundation |
| 團結香港基金「商社聚賢」委員 | Committee Member of "Business for Social Good" of Our Hong Kong Foundation |
| 中華全國婦聯港區代表 | Member of All-China Women's Federation Hong Kong Delegates Association |
| 廖寶珊紀念書院法團校董會校董 | Manager of IMC of Liu Po Shan Memorial College |
| 廖寶珊教育基金會有限公司會董 | Director of Liu Po Shan Education Foundation Limited |

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



總理

湯振傑先生

Mr Jonathan C K TONG
Director

| | |
|-------------------------|--|
| 美國波士頓學院理學士學位 | Boston College (USA), Bachelor of Science |
| 紀惠集團有限公司執行董事 | Executive Director of Gale Well Group Limited |
| 慧賢慈善基金有限公司董事 | Director of L & T Charitable Foundation Ltd. |
| 香港劍擊總會副會長 | Vice President of Hong Kong Fencing Association |
| 灣仔體育總會副主席 | Vice Chairman of Wanchai Sports Federation |
| 香港菁英會理事 | Committee Member of The Y. Elites Association |
| 左軚汽車商會榮譽顧問 | Honorary Advisor of Hong Kong Left Hand Drive Motors Association Limited |
| 香港體育學院精英運動員 (2011-2014) | Elite Athlete of Hong Kong Sports Institute (2011-2014) |
| 香港劍擊代表隊成員 (2011-2014) | Member of Hong Kong Fencing Team (2011-2014) |



總理

顏肇臻先生

Mr Andrew NGAN

Director

美國卡內基美隆大學信息管理學士，
統計學理學士學位

Bachelor of Science, Major in Information Systems,
Carnegie Mellon University

飛達帽業控股有限公司非執行董事

Non-Executive Director of Mainland Headwear Holdings Limited

香港東星(中港)有限公司副總裁

Vice President of Kingstar International Trading Limited

HOLISOCKS 創辦人

Founder of Holisoocks

政協湖南省委員會委員

Committee Member of the Chinese People's Political Consultative Conference of
Hunan Province

湖南省青年聯合會委員

福建省海外聯誼會香港青年會理事

戊戌年董事會成員簡介

Introduction of Members of the Board of Directors 2018-19



總理

何許穎嘉女士

Mrs Candy W K HO

Director

People By People Group Limited 董事總經理

藍爵士衣物護理有限公司業務總監

高雅眼鏡製造廠有限公司助理總經理

多倫多大學 Honours Bachelor of Arts

香港工業青年委員會副主席

香港工業總會青年委員會執行委員

香港中華廠商聯合會青年委員會會員

香港青年聯會會員

香港中華出入口商會永遠商號會員

香港馬主協會全資會員

香港廣西總商會常務理事 (2010-2013)

Managing Director of People by People Group Limited

Business Director of Laundry Blue Company Limited

Assistant General Manager of Elegance Optical Mfy. Ltd

Honours Bachelor of Arts, University of Toronto

Vice-Chairman of Young Industrialists Council Youth Chapter

Executive Committee Member of Federation of Hong Kong Industries Young Executive Committee

Member of The Youth Committee of Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

Member of Hong Kong United Youth Association

Member of The Hong Kong Chinese Importers' & Exporters' Association

Full Member of The Hong Kong Racehorse Owners Association

Council Member of HK Guangxi Chamber of Commerce (2010-2013)

戊戌年主席與管理層合照 Group Photo of Chairman of the Board of Directors 2018-19 with Senior Management



- 1 蔡李惠莉主席與 2 陳欽勉行政總監及管理層，包括：
- 3 何錦欣副行政總監
- 4 余陳慧萍社會服務總幹事
(家庭、幼兒及兒青)
- 5 歐華國財務總主任
- 6 黎偉基籌募部主管
- 7 林木崑社會服務總幹事
(安老及康復服務)
- 8 楊小燕稽核部主管
- 9 郭淑清康樂服務部主管(營務)
- 10 陳嘉怡企業傳訊及公關部主管
- 11 梁宇翔產業及工程部主管

- 12 劉志聰教育總主任
(小學及特殊教育)
- 13 趙文堅教育總主任(學前教育)
- 14 楊焯基資訊科技部主管
- 15 貝靜怡董事會秘書
- 16 關佩玲資訊科技部顧問
- 17 梁惠娟中央行政部主管
兼歷史博物館館長
- 18 陳秀芬人力資源部主管
楊健忠教育總主任(中學)*
張慧賢教育事務部顧問*

* 未列於合照中

- 1 Dr Margaret W L CHOI, Chairman and 2 Mr James CHAN, Chief Executive Officer, with senior management, including:
- 3 Ms Agnes HO, Deputy Chief Executive Officer
- 4 Mrs Bridget YU, Principal Social Services Secretary
(Family, Child Care, Children and Youth)
- 5 Mr Nathan AU, Financial Controller
- 6 Mr Jacky LAI, Head of Fund-raising
- 7 Mr LAM Muk-kwan, Principal Social Services Secretary
(Elderly and Rehabilitation Services)
- 8 Ms Virginia YEUNG, Head of Internal Audit
- 9 Ms Joyce KWOK, Head of Recreational Services (Operation)
- 10 Ms Carrie CHAN, Head of Corporate Communications and Public Relations
- 11 Mr Eddie LEUNG, Head of Property and Works
- 12 Mr LAU Chi-chung, Principal Education Secretary
(Primary & Special Education)
- 13 Mr Kenny CHIU, Principal Education Secretary (Pre-Primary Education)
- 14 Mr Keith YEUNG, Head of Information Technology
- 15 Ms Candy PUI, Board Secretary
- 16 Ms Connie KWAN, Consultant of Information Technology
- 17 Ms Rosana LEUNG, Head of Central Administration and Museum Curator
- 18 Ms Tracy CHAN, Head of Human Resources
Mr Clifton YEUNG Principal Education Secretary (Secondary Education)*
Ms CHEUNG Wai-Yin, Consultant of Education Affairs*

*not shown in group photo

鳴謝

Acknowledgement

同人等忝膺保良局戊戌年董事會成員之選，於本年四月十六日宣誓就職，寵蒙 民政事務局局長劉江華先生, JP及勞工及福利局局長羅致光博士, GBS, JP駕臨指導，頒發獎項及獎狀予丁酉年董事會成員暨主持戊戌年董事會就職監誓，又蒙 各政府長官、歷屆同人、社團代表暨友好惠臨觀禮致賀，盛辭獎飾，厚貺多珍，曷勝銘感，謹此敬致衷心謝忱。

保良局戊戌年董事會謹啟
二零一八年四月十六日

Our appreciation goes to the Hon LAU Kong-wah, JP, Secretary for Home Affairs, and Dr the Hon LAW Chi-kwong, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare for presenting awards and testimonial certificates to the Board of Directors 2017-18 and for administering the oath of office for the Board of Directors 2018-19, and to all distinguished guests for their gracious presence and generous donations and floral baskets.

Po Leung Kuk Board of Directors 2018-19
16 April 2018





保赤安良 服務社群
Serving The Community
Protecting The Young And The Innocent

地址 | Address 香港禮頓道 66號 66 Leighton Road, H.K.
電話 | Telephone No. (852) 2277 8888
網址 | Website www.poleungkuk.org.hk

